

**Heubacher Mountainbikefestival
„Bike the Rock powered by KMC Bicycle Chain“
am 23. April 2023
on April 23th 2023**

Stand: 13.03.2023

Änderungen sind dem Veranstalter vorbehalten

Article 1. Organisation / *organisation*

1.1 Ausrichter / *host*

Stadt Heubach
Hauptstraße 53
73540 Heubach
Telefax: +49-7173/181-49
Internet: www.biketherock.de



1.2 Gesamtleitung / *overall direction*

Eckhard Häffner
Telefon: +49-7173/181-50
E-Mail: eckhard.haeffner@heubach.de

1.3 Schirmherr / *under the patronage of*

Bürgermeister Dr. Joy Alemazung, Stadt Heubach

1.4 Zeitmessung / *time keeping*

Sportservice Hamburg GmbH
The time keeping will be realized by an active transponder system.

Article 2. Art der Veranstaltung / *type of event*

2.1 Die Veranstaltung ist sowohl offen für Sportler der Herren Elite und Damen Elite als auch für Junioren, Juniorinnen und Herren U23. Die Veranstaltung ist im UCI Kalender aufgenommen.

2.1 The race is open for riders of Men Elite, Women Elite, Men Juniors, Women Juniors and Men U23. The event is registered on the international UCI calendar.

2.2 Die Veranstaltung ist als HC-Rennen registriert. Es gelten die Regeln der UCI.

2.2 The main event is registered as a Hors Class event. The rules and regulations laid down by the UCI are applicable.

2.3 Lizenzierte Fahrer / *licensed riders*

Herren Elite/ <i>Men Elite</i>	19 Jahre und älter (ab Jahrgang 2004)/ <i>19 years and older (born in 2004 and before)</i>
Damen Elite/ <i>Women Elite</i>	19 Jahre und älter (ab Jahrgang 2004)/ <i>19 years and older (born in 2004 and before)</i>
Herren U23/ <i>Men U23</i>	19 – 22 Jahre (Jahrgänge 2001 – 2004)/ <i>19 to 22 years (born between 2001 and 2004)</i>
Junioren/ <i>Men Juniors</i>	17 – 18 Jahre (Jahrgänge 2005 und 2006)/ <i>17 to 18 years (born in 2005 and 2006)</i>
Juniorinnen/ <i>Women Juniors</i>	17 – 18 Jahre (Jahrgänge 2005 und 2006)/ <i>17 to 18 years (born in 2005 and 2006)</i>

Startberechtigt sind alle Sportler/innen, die in der Klasse Junioren/Juniorinnen (Jahrgang 2005 und 2006) angehören und im Besitz einer gültigen UCI-Lizenz sind. Die Sportler dürfen in ihrer Vereins- bzw. Teambekleidung starten.

All athletes who are in possession of a licence of the age class under 19 are allowed to start. The athletes may start in their club or team ware.

2.4 Wertungen / Punkte / *ranking / points scale*

XCO Elite															
Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
points	250	200	160	150	140	130	120	110	100	95	90	85	80	78	76
Position	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
points	74	72	70	68	66	64	62	60	58	56	54	52	50	48	46
Position	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
points	44	42	40	38	36	34	32	30	29	28	27	26	25	24	23
Position	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
points	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8
XCO U23															
Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
points	125	100	80	75	70	65	60	55	52	51	50	49	48	47	46
Position	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
points	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31
Position	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
points	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16
Position	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
points	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1
Junioren															
Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
points	125	100	80	75	70	65	60	55	52	51	50	49	48	47	46
Position	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
points	45	44	43	42	41	40	39	38	37	36	35	34	33	32	31
Position	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
points	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16
Position	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60
points	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1

Article 3. Preisgelder / *prize money*

Die Preisgelder werden nicht mehr vor Ort ausbezahlt, sondern vom Veranstalter im Nachgang an die Fahrer überwiesen. Die dazu notwendigen Formulare erhalten die Fahrer nach der Siegerehrung an der Information.

Prize money will no longer be distributed on site but transferred later on the driver's account by the event organizer. The necessary forms can be picked up after the award ceremonies at the information desk.

Die folgenden Preisgelder werden ausbezahlt:

The following prize money will be payed:

ELITE HERREN HC <i>Men Elite</i>	ELITE DAMEN HC <i>Women Elite</i>	UCI Junior Series XCO/HC <i>Men Juniors</i>	UCI Junior Series XCO/HC <i>Women Juniors</i>	U23 Herren HC <i>Men U23</i>
1. Platz/ <i>place</i> 1.000,00 €	1. Platz 1.000,00 €	1. Platz 200,00 €	1. Platz 200,00 €	1. Platz 400,00 €
2. Platz 800,00 €	2. Platz 800,00 €	2. Platz 130,00 €	2. Platz 130,00 €	2. Platz 265,00 €
3. Platz 600,00 €	3. Platz 600,00 €	3. Platz 100,00 €	3. Platz 100,00 €	3. Platz 200,00 €
4. Platz 500,00 €	4. Platz 500,00 €	4. Platz 80,00 €	4. Platz 80,00 €	4. Platz 165,00 €
5. Platz 400,00 €	5. Platz 400,00 €	5. Platz 65,00 €	5. Platz 65,00 €	5. Platz 130,00 €
6. Platz 300,00 €	6. Platz 300,00 €	6. Platz 50,00 €	6. Platz 50,00 €	6. Platz 100,00 €
7. Platz 250,00 €	7. Platz 250,00 €	7. Platz 45,00 €	7. Platz 45,00 €	7. Platz 80,00 €
8. Platz 200,00 €	8. Platz 200,00 €	8. Platz 30,00 €	8. Platz 30,00 €	8. Platz 65,00 €
9. Platz 150,00 €	9. Platz 150,00 €	9. Platz 25,00 €	9. Platz 25,00 €	9. Platz 50,00 €
10. Platz 100,00 €	10. Platz 100,00 €	10. Platz 20,00 €	10. Platz 20,00 €	10. Platz 30,00 €
4.300,00 €	4.300,00 €	745,00 €	745,00 €	1.485,00 €

Insgesamt wird ein Betrag in Höhe von 11.575,00 € an Preisgeld ausgeschüttet.

A grand total of 11.575,00 € will be payed.

Article 4. Startzeiten / race schedule

Sonntag, 23. April/ *Sunday, april 23th 2023*
MTB-Cross Country Bundesliga XC (HC)

Startzeit/ start time	Klasse/ category	Renndauer/ race time	Rundenlänge/ lap length
09.00 Uhr/ <i>9.00 a.m.</i>	Junioren/ <i>Men Juniors</i>	60 - 75 min.	4,06 km
10.45 Uhr/ <i>10.45 a.m.</i>	Herren U23/ <i>Men U23</i>	75 - 90 min.	4,06 km
13.00 Uhr/ <i>13.00 p.m.</i>	Juniorinnen/ <i>Women Juniors</i>	60 - 75 min.	4,06 km
13.00 Uhr/ <i>13.00 p.m.</i>	Elite Damen/ <i>Women Elite</i>	80 – 100 min.	4,06 km
15.00 Uhr/ <i>15.00 p.m.</i>	Elite Herren/ <i>Men Elite</i>	80 - 100 min.	4,06 km
17.00 Uhr/ <i>17.00 p.m.</i>	Siegerehrung Elite Damen/Herren/ <i>award ceremony Women Elite/Men Elite</i>		

Article 5. Meldeschluss / registration deadline

Meldeschluss ist Freitag, der 14. April 2023. Danach wird die Startgebühr erhöht. Eine Onlineanmeldung ist bis Freitag, 21. April 2023, 12.00 Uhr möglich. Eine Anmeldung vor Ort ist bis 1,5h vor Rennstart möglich.

Registration deadline is friday, april 14, 2023, than the entry fee will be increased. Online registration is possible until friday, april 21, 2023, 12:00. Registration on site is possible until 1.5h before race start.

Article 6. Trainingszeiten / training time

Für Cross-Country Lizenzfahrer findet am Samstag, 22. April 2023 von 08.00 – 10.00 Uhr ein offizielles Training auf der kompletten Strecke statt.

There will be an official training session for Cross-country licence riders on saturday, april 22nd 2023 from 08.00 a.m. – 10.00 a.m. on the complete course.

Article 7. Nummerausgabe/ Transponder und Rennbüro /*distribution of race numbers, transponder and race headquarters*

Die Ausgabe der Startnummern für die Lizenzfahrer findet am Samstag, 22. April 2023 von 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr statt. Am Sonntag, 23. April 2023 erfolgt die Ausgabe ab 06.00 Uhr bis jeweils 1,5 Stunden vor dem Start des betreffenden Rennens. Die Startnummernausgabe und das Rennbüro befinden sich auf dem Gelände des Bouleclubs.

Distribution of the race numbers for the licence riders will be on Saturday, April 22nd 2023 from 2.00 p.m. until 7.00 p.m. On Sunday, April 23th 2023 the race numbers will be issued from 6.00 a.m. up to 1,5 hours before the start of the current race. The booth for the distribution of the race numbers and the race headquarters are located on the site of the Boule club.

Article 8. Nenngelder / *entry fees*

Die folgenden Nenngelder und Nachmeldegebühren sind zu entrichten:
The following entry fees and late registration fees have to be payed:

Klasse/<i>category</i>	Nenngeld/<i>entry fee</i>	Nachmeldegebühr/<i>late registration fee</i>
Junioren/HC <i>/Men Juniors</i>	20,00 Euro	15,00 Euro
Juniorinnen/HC <i>/Women Juniors</i>	20,00 Euro	15,00 Euro
Herren U23/ <i>Men U23</i>	30,00 Euro	20,00 Euro
Elite Herren/ <i>Men Elite</i>	30,00 Euro	20,00 Euro
Elite Damen/ <i>Women Elite</i>	30,00 Euro	20,00 Euro

Article 9. Siegerehrungen / *award ceremonies*

Die Siegerehrung der Herren Elite und der Damen Elite findet unmittelbar nach dem Zieleinlauf des Herren-Elite-Rennens statt. Die Siegerehrungen für die anderen Rennen finden laut Zeitplan direkt nach dem Start des darauffolgenden Rennens statt. Die Siegerfahrer in den verschiedenen Kategorien dürfen ihr Bike auf das Podium bringen. Für die Damen U23 erfolgt ergänzend eine Siegerehrung.

*The award ceremonies of Men Elite and Women Elite **take** place immediately after the finish of the Men Elite Race. The award ceremonies for the other races will take place directly after the start of the following race according to the time schedule. The winning riders in the different categories may bring their bike to the podium.*

Das Nichterscheinen nach dem dritten Aufruf durch den Sprecher führt zum Ausschluss des Preisgeldes. Die Siegerehrungen finden gegenüber des Start-/Zielbereiches auf der Bühne statt.

Die ersten fünf des Rennens nehmen an der Siegerehrung teil.

Nonappearance after the third call (by the official announcer) will lead to the exclusion of the prize money.

The award ceremonies take place opposite the start-finish area, onstage.

The first five placed riders of the race attend the official awards ceremony.

Article 10. Strafen / *penalties*

Das UCI Strafenreglement wird angewendet.

The UCI penalty regulations are applicable.

Article 11. Duschen/ *Shower:*

Die Teilnehmer haben die Möglichkeit zum Duschen in der Rosensteinhalle, Helmut-Hörmann-Straße 12, 73540 Heubach an folgenden Zeiten:

Samstag, 22.04.2023 von 10:00 - 21:00 Uhr

Sonntag, 23.04.2023 von 10:00 - 18:00 Uhr

The participants have an opportunity to shower in the Rosensteinhalle, Helmut-Hörmann-Straße 12, 73540 Heubach at the following times:

Saturday, April 22, 2023 from 10:00 a.m. to 9:00 p.m

Sunday, April 23th, 2023 from 10:00 a.m. to 6:00 p.m

Article 12. Bike Waschplatz/ *Bike wash:*

Auf dem BiketheRock Gelände gibt einen Bikewaschplatz, der mit Hochdruckreinigern ausgestattet ist. Diesen findet ihr entlang der Zufahrtsstraße zum Festivalgelände (Fritz-Spießhofer-Straße 9). Der Waschplatz befindet sich auf der linken Straßenseite und ist ausgeschildert.

There is a bike wash area, which is equipped with high-pressure cleaners. You can find this along the road to the festival (Fritz-Spießhofer-Straße 9).

The washing area is on the left side of the road and is signposted.

Article 13. Dopingkontrolle / anti doping control

Gemäß den Vorschriften der UCI werden bei dem Rennen Anti-Dopingkontrollen durchgeführt. Die Antidopingtests finden im Clubhaus des Bouleclubs statt.

Anti-Doping Controll Officer:

According to the UCI regulations anti doping control will be implemented. The anti doping tests will take place at the Boule Club.

Anti-Doping Controll Officer:

Article 14. Besprechungen/ briefing

Am Vorabend des Rennens, am Samstag, 22. April 2023 um 18.00 Uhr erfolgt ein Briefing für alle Beteiligten unter Teilnahme des Kommissärskollegiums in der Silberwarenfabrik, Hauptstraße 64, 73540 Heubach.

On the eve of the race, on Saturday, April 22nd 2023 at 6.00 p.m. there will be a briefing for all involved persons / team managers in presence of the members of the commissaires' panel at silberwarenfabrik, Hauptstraße 64, 73540 Heubach

Article 15. Strecke / race track

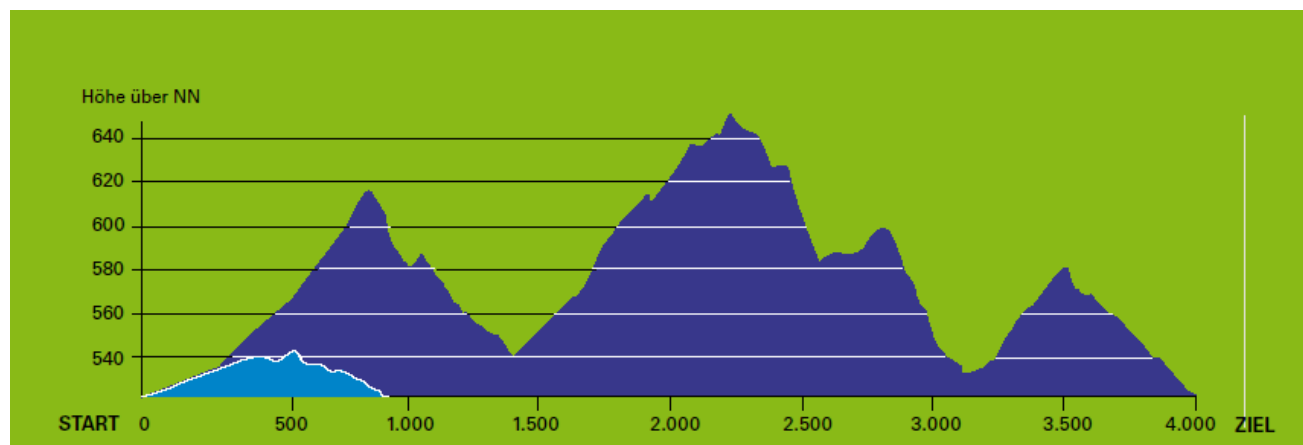
15.1 Streckenprofil / course profile

Die XCO Streckenlänge beträgt für eine Runde 4 km mit 210 Höhenmeter.

The XCO race track will be 4 kilometre with a total height difference of 210 meters.

Ab einer Teilnehmerzahl von 100 Personen beim dem Rennen der Junior Series (m), gibt es eine Startloop.

From 100 participants there will be a starting loop at the Junior Series race (m).



15.2 Streckenbegehung/ *course inspection*

Die Streckenbegehung findet am Freitag, 21. April 2023 um 14.00 Uhr statt.

The course inspection will take place on Friday, April 22th 2022 at 2:00 pm.

15.3 Streckenplan / *course map*



15.4 Technical- und Feedzonen/ *technical- an feedzone:*

Feedzone 1/*single zone*: 48°47'13.8"N 9°56'46.9"E

Technical- und Feedzone 2/ *double zone*: 48°47'06.9"N 9°56'46.1"E

Article 16. Allgemeine Informationen / general information

16.1 Kommissäre / commissaires

President of the commissaires' panel: ANTONSEN, Rune (NOR)
KOM 2: Schlichenmaier, Jan
KOM 3: Lenk, Melanie
KOM 4: Müller, Matthias
KOM 5: Dorn, Carmen
KOM 6: Wörter, Angelika
KOM 6: Schurig, Michael
Landesverband:
Landesverband:
Landesverband:

16.2 Parken / parking

Teams bekommen eine Durchfahrtsgenehmigung zum Expo-Areal.
Teams will get a passage permission to drive to the expo area.

16.3 Krankenhäuser / hospitals

Folgende Krankenhäuser in der näheren Umgebung sind erreichbar:
Following hospitals are within reach of Heubach:

Stauferklinikum Schwäbisch Gmünd

Wetzgauer Straße 85
73557 Mutlangen
Tel.: 07171 / 701 – 0
Fax: 07171 / 701 – 1009

Ostalb-Klinikum Aalen

Im Kälblesrain 1
73430 Aalen
Tel.: 07361 / 55-0
Fax: 07361 / 55-3003

Die ärztliche Versorgung vor Ort erfolgt durch das Deutsche Rote Kreuz, die Bergwacht und durch örtliche Ärzte.

Medical care on site will be provided by the German Red Cross (DRK), mountain rescue service and local doctors.